

CURRICULUM VITAE

OANA ANDREIA SÂMBRIAN

DATE OF BIRTH: 28/08/1984

PLACE OF BIRTH: Craiova

FIELD OF STUDY: Cultural History, historic plays, the political propaganda through Art and Literature in 17th century Spain, the theatre of Agustín Moreto and Lope de Vega, music and dance in 17th century Spain, courtship in 16th-17th century Europe.

I. AFFILIATION

Romanian Academy, “C.S. Nicolaescu-Plopșor” Institute for Social and Humanistic Research, Romanian Academy, Craiova

Member of the Cultural History Group, Craiova, (2009-present)

Member of the Research Group on the Imaginative, Alba Iulia (2009-present)

University of Burgos, research group PROTEO, whose projects focus on the relation between feast and power and the publication of Agustín Moreto’s complete work.

II. EDUCATION

1999-2003: „Elena Cuza” Highschool, maximum average-10

2003-2007: University of Craiova – B.A. in History and Spanish Literature and Language, maximum average-10

2007-2009: University of Craiova – M.A. in History, maximum average-10; title of the dissertation: *The Image of Spain in the Chronicles of Romanian Writers (16th-18th Centuries)*

2007-2010: University of Craiova – Ph.D. in History; title of the Ph.D. thesis: *Spanish-Romanian Convergences from Renaissance till Modern Times*

III. ACADEMIC APPOINTMENTS

Assistant Researcher, “C.S. Nicolaescu-Plopşor” Institute for Social and Humanistic Research, Romanian Academy, Craiova (2007-present)

Visiting Professor, University of Navarra, Pamplona, (January 2009)

Visiting Professor, University of São Paulo (September 2010)

Invited by the University of San Luis Potosí (Mexico) as Visiting Professor (March 2011)

IV. GRANTS AND FELLOWSHIPS

A. International Grants

La obra dramática de Agustín Moreto. Edición y estudio de sus comedias. Las comedias escritas en colaboración (translation *The Dramatic Work of Agustín Moreto. Edition and Critical Study of His Plays. The Collaborated Comedies*) – Project team member. The grant is directed by Dr. María Luisa Lobato (Univ. of Burgos) and was funded by Spain's Ministry of Education.

B. National Grants

2008: *Los vicios y las virtudes del príncipe reflejados en una crónica rumana y otra española del siglo XVI*. Project Director. Funded by the National Council for Research in Higher Education (CNCSIS).

C. National Research Projects

2007-2009: *Between Orient and Occident: The Urban Romanian Space in the Descriptions of the Foreign Travellers (17th-19th Century)*. Project team member. Funded by the Romanian Academy.

2010-2012: *Il Principe Galante: Codification and Princely Ritual in 16th- and 17th-Century Europe*. Project Director. Funded by the Romanian Academy.

D. Fellowships

2009: Fellowship awarded by the Instituto Cervantes (Madrid) at the II Superior Course for Young Hispanists (Madrid, 12-22 January)

2007-2010: Fellowship awarded by the National Council for Higher Education Research (CNCSIS) for PhD. candidates for the project *Romanian and Spanish Convergences from Renaissance till Modern Times*.

V. PROFESSIONAL SOCIETIES

member of AIH (International Association of Hispanists), Ciudad de México, (2007-present).

member of AISO (International Association of Golden Century Spain), (2007-present).

member of AITENSO (International Association of Spanish and Novohispanic Golden Century Theatre), (2008-present).

member of AHH (Hispanic International Association for Social and Humanistic Sciences), (2008-present).

member of SEMYR (Spanish Society for Medieval and Renaissance Studies), Salamanca, (2008-present).

VI. HONORS AND AWARDS

2002: 1st prize, National Spanish Language Contest, Constanța, 23 March.

2002: Best translation into Spanish of one of Caragiale's short stories, "Themes and Variations", organized by the UNESCO and the Romanian National Committee for Cultural Development, Bucharest.

2003: 3rd prize, National Spanish Language Contest, Brăila, 23 April.

2003: Best Student Award „Elena Cuza” Highschool.

2004: 1st prize at the International session of Scientific Communications „The students' research”, 3rd edition, Pitesti, 9-11 December 2004.

2005: 3rd prize at the International session of Scientific Communications „The students' research”, 3rd edition, Pitesti, 9-11 December 2005.

VII. EDITORIAL DUTIES

Editorial Board *Arhivele Olteniei*, Craiova (2007-present)

Editorial Board *Anuarul Institutului de Cercetări Socio-Umane “C.S.Nicolăescu-Ploșor”*, Craiova (2007-present)

General Editor and Founder, *Hispania Felix*, published by Editorial Academia del Hispanismo, Vigo (2009-present)

Scientific Board *Ibéricas. Collana di lingue, letterature e culture iberiche*, Università Roma Tre (2010-present)

VIII. LANGUAGES

LANGUAGE	READING	WRITING	SPEAKING
Spanish	Excellent	Excellent	Excellent
English	Excellent	Excellent	Excellent
Italian	Excellent	Good	Good
French	Excellent	Good	Good
Portuguese	Excellent	Good	Fair
Latin	Good	Good	Fair

IX. OFFICES HELD

A. Professional Services

Chair, Romanian Cultural Institute (ICR), Madrid, *Los vicios y las virtudes del príncipe: similitudes en arte y literatura rumanas y españolas del Renacimiento*, 22 January 2009.

Organizer of the International Congress “El Siglo de Oro Antes y Después del *Arte Nuevo: Nuevos Enfoques Desde una Perspectiva Pluridisciplinaria*”, Craiova, 7-9 May 2009.

Co-Director of the International Workshop “How to Deal with Cultural History Today”, Craiova, 10 October 2009.

Session Moderator and Chair at the 14th Congress of AITENSO (International Association of Spanish and Novohispanic Golden Age Theatre), Olmedo, 22 July 2009.

Session Moderator at the 4th Literary Seminar of the research group PROLOPE, Barcelona, 22-24 April 2010.

Chair at the International Congress *Máscaras y juegos de identidad en el teatro del Siglo de Oro*, Burgos, 4-7 May 2010.

Co-Director (with María Luisa Lobato, University of Burgos) of the International Workshop “Imagen y poder político en el Siglo de Oro: la cultura festiva europea entre representación e instrumentalización”, Craiova, 22-23 October 2010.

B. Conference Presentations

“Dos en uno: juegos de identidad en *El príncipe prodigioso y defensor de la fe* de Matos y Moreto” [Two in One: Identity Games in *El príncipe prodigioso y defensor de la fe* by Matos and Moreto], International Congress *Máscaras y juegos de identidad en el teatro del Siglo de Oro*, Burgos, 4-7 May 2010.

“*In hoc signo vinces*: representación y escenificación de las Cruzadas en el teatro de Lope de Vega” [*In hoc signo vinces*: Representation and Scenification of the Crusades in Lope de Vega’s Theatre], IV Seminario de Estudios Literarios del grupo PROLOPE, Universitat Autònoma de Barcelona, 22-24 April 2010.

“Corpul grațios: arta seducției la curtea lui Gabriel Bethlen în *Comentariile* lui Diego de Estrada” [The Gracious Body: the Art of Seduction at Gabriel Bethlen’s Court,

Reflected in the *Commentaries* of Diego de Estrada], Session of the Research Group on the Imaginative from Alba Iulia „From the Imagined Body to the Represented Body”, Alba Iulia, 26-27 March 2010.

“*Mimesis e imitatio*: el recorrido de la tragicomedia de carácter histórico en la España del siglo XVII – *El prodigioso príncipe transilvano*” [*Mimesis and Imitatio*: The Evolution of the Historic Play in 17th-Century Spain – *El prodigioso príncipe transilvano*], presented at the International Seminar “Norme per lo spettacolo, norme per lo spettatore”, Florence, 19-24 October 2009.

“*Rex imago Dei*: The Destiny of the Renaissance Prince between *miles Christi* and *miles Christianis*”, at the I Seminar of GRISCU (Group of Cultural History), Romanian Academy, Craiova, 10 October 2009.

“Columna lui Traian și imaginea dacilor în opera renașcentistului spaniol Alfonso Chacón” [Trajan’s Column and the Image of the Dacians in the Spanish Renaissance Work of Alfonso Chacón], presented at the 3rd Colloquium of “Receptare Antichității Greco-Latine în Culturile Europene” [The Reception of the Greek and Latin Antiquity in the European Cultures], Craiova, 9-10 October 2009.

“La imagen de Transilvania en *El prodigioso príncipe transilvano* y *El rey sin reino* de Lope de Vega” [The Image of Transylvania in *El prodigioso príncipe transilvano* and Lope de Vega’s *El rey sin reino*], presented at the XIV Conference of AITENSO (International Association of Spanish and Novohispanic Golden Age Theatre), Olmedo, 20-23 July 2009.

“El recorrido de los personajes rumanos en la comedia española del siglo XVII” [The Evolution of the Romanian Characters in the Spanish Plays from the Seventeenth Century], presented at the international conference, “Linguistic and Literary Research from a Descriptive and Historical Perspective”, “Spiru Haret” University, Bucharest, 15-16 May 2009.

“Simboluri religioase în literatura parenetică: o viziune intrinsecă asupra vieții cotidiene a secolului al XVI-lea în Spania și Țara Românească” [Religious Symbols in the Moral Literature: An Inner Glance Over the Spanish and Wallachian Day-to-Day Life], presented at “Istorie, Societate și Cultură în Evul Mediu Românesc [History, Society and Culture in the Romanian Middle Ages], Câmpulung-Muscel, 12 May 2009.

“La recepción de la España del Siglo de Oro en el espacio rumano en los siglos XVI-XVIII” [The Reception of Golden Age Spain in Romania between the 16th-18th Centuries], presented at the international conference, “El Siglo de Oro antes y después del *Arte Nuevo*: nuevos enfoques desde una perspectiva pluridisciplinaria”, Craiova, 7-9 May 2009.

“La imagen del *miles Christianis* rumano en la cultura española: de la Época medieval al Siglo de Oro” [The Image of the Romanian *miles Christianis* in the Spanish Culture: from the Middle Ages to the Golden Age], presented at the First International Edition of the Symposium of the Faculty of Letters, University of Craiova, 3-5 March 2009.

“Un producto del *Arte Nuevo de hacer comedias: El rey sin reino* de Lope de Vega y la imagen de Juan de Huniades” [A Product of the *New Art of Writing Plays: Lope de Vega’s El rey sin reino* and the Image of John Huniades], presented at the international conference, “El Arte Nuevo en su contexto europeo”, Almagro, 28-30 January 2009.

“Causalidad y consecuencias: la influencia de las guerras de sucesión europeas y de la Revolución francesa sobre el pensamiento rumano de la segunda mitad del siglo XVIII” [Cause and Consequences: The Influence of the European Wars for Succession Upon the Romanian Mentality in the Second Half of the 18th Century], presented at the XIV Encuentro de la Ilustración al Romanticismo, “La furia de Marte: ideología, pensamiento y representación”, Cádiz, 24-26 November 2008.

“Los vicios y las virtudes del príncipe, reflejados en una crónica española y otra rumana del siglo XVI” [The Vices and Virtutes of the Prince, Reflected in a Spanish and a Romanian Chronicle from the 16th Century], presented at the international conference “Imagen y Apariencia” [Image and Appearance], Murcia, 19-21 November 2008.

“Imaginea Spaniei în cronicile române din secolele XVII-XVIII” [The Image of Spain in the Romanian Chronicles in the 17th-18th Centuries], presented at the international symposium “Limbi, Culturi și Civilizații Europene în Contact: Perspective Istorice și Contemporane” [European Languages, Cultures and Civilizations in Contact: Historical and Contemporary Perspectives], Târgoviște, 1 November 2008.

“Cărți spaniole în biblioteca stolnicului Constantin Cantacuzino” [Spanish Books in Constantin Cantacuzino’s Library], presented at the international workshop “Bibliologie și patrimoniu cultural național: cercetare-valorificare-perspectiva” [Bibliology and National Cultural Patrimony: Research-Valorisation-Perspectives], Alba Iulia, 23-25 October 2008.

“*El reloj de príncipes* de Antonio de Guevara: la primera novela occidental traducida al rumano”, [Antonio de Guevara’s *El reloj de príncipes: The First Western Novel Translated into Romanian*], presented at the 8th Congress of the International Association of the Golden Age, Santiago de Compostela, Spain, 7-11 July 2008.

“Spania din oglindă: imaginea Spaniei la cronicarii români Miron și Nicolae Costin” [Spain in the Mirror: The Image of Spain in the Works of the Romanian Historians

Miron and Nicolae Costin], presented at “Colloquia. Sesiunea Internă de Comunicări a Institutului de Cercetări Socio-Umane din Craiova” [Colloquia. Internal Session of Communications of the “C.S. Nicolaescu-Plopșor” Institute for Social and Humanistic Research], 30 May 2008.

“Aspecte ale relațiilor dintre Țările Române și Spania în perioada Renașterii” [Some Aspects of the Relations between the Romanian Countries and Spain during Renaissance], Câmpulung Muscel, 19 April 2008.

“*Ceasornicul domnilor* al lui Antonio de Guevara: prima traducere în limba română a unui roman occidental” [Antonio de Guevara’s Clock of Princes: The First Romanian Translation of an Occidental Novel], presented at “Colloquia. Sesiunea Internă de Comunicări a Institutului de Cercetări Socio-Umane din Craiova”, 29 February 2008.

“Receptarea modelului greco-latin în poezia Secolului de aur spaniol” [The Reception of the Greek and Latin Model in the Golden Century Spanish Poetry], presented at the international conference, “Receptare Antichității Greco-Latine în Culturile Europeene”, Craiova, 23-24 November 2007.

“Christians versus Pagans: Christopher Columbus and the Cuban Experience”, presented at the 6th International Conference, “Language, Literature and Cultural Policies – The Obsessive Discourse”, Craiova, 25-27 October 2007.

“Relațiile dintre Țările Române și Spania în perioada Renașterii” [The Relations between Romanian Countries and Spain during the Renaissance], presented at the International Session of Communications, 5th edition, Pitești, 8-10 December 2006.

“Carol Quintul și relațiile cu Țările Române” [Charles V and His Relations with Romanian Countries], presented at the National Scientific Session “Ionel I. C. Brătianu”, 3rd edition, Pitești, 1 December 2006.

“Pagini din istoria inchiziției spaniole: Familiarii și autodafeul” [Pages from the History of the Spanish Inquisition: *Familiaries* and *auto de fe*], presented at the International Session of Communications, 4th edition, Pitești, 9-11 December 2005.

“Oferta celor 7000 de mărci de argint a lui Basarab Întemeietorul către Carol Robert de Anjou, episod controversat în istoriografie” [The 7000 Silver Mark Offer Made by Carol Robert d’Anjou to Basarab I, a Controversial Historiographic Episode], presented at the session “Posada 675 de Ani- o Istorie Asumată” [„Posada 675 Years – an Assumed History”], Râmnicu Vâlcea, 11 November 2005.

“Inchiziția spaniolă și reforma protestantă. Un studiu comparativ” [The Spanish Inquisition and the Protestant Reform. A Comparative Approach], presented at the National Session of Communications, 3rd edition, Pitești, 9-11 December 2004.

“O problemă puțin studiată de criticii și istoricii literari. Lucian Blaga și cultura portugheză” [An Undebated Issue of the Romanian Critics: Lucian Blaga and the Portuguese Culture], presented at the National Colloque “Lucian Blaga”, Sibiu, 21-23 October 2004.

“Intertext spaniol în poezia lui Eminescu” [Spanish Intertext in Eminescu’s Poems], presented at the National Colloque “Mihai Eminescu”, Ediția a XXX-a, Iași, 13-16 May 2004.